Придя домой, Твен мог только поделиться своим разочарованием с Данном. Это был уже не первый и даже не второй раз, когда Данн выступал в роли его слушателя. Он спокойно ел, слушая ворчание Твена.

"...Будьте прокляты Селтики! Черт возьми! Если бы не они, Рой Кин был бы моим игроком! В нашей полузащите был бы игрок, которого боялись бы все соперники, свирепый капитан! Он мог бы помочь мне получить все чемпионские титулы. Он еще как минимум три года может играть на высоком уровне, а не просто бегать по Глазго, готовясь к выходу на пенсию! Но даже для этого это не самое подходящее место; это гораздо хуже, чем Катар", - в конце концов пробормотал Твен себе под нос.

Доев, Данн убрал посуду и взглянул на все еще взволнованного Твена.

"Тогда СМИ сказали бы, что Ноттингем Форест это дом престарелых."

"Мне плевать, что они будут думать." - Твен с заметной яростью откусил кусок говядины.

"Джордж еще молод и должен многому научиться, а Рой Кин-хороший учитель, но в этот раз времени было слишком мало. Я не знаю, научился он чём-нибудь или нет."

"Узнаешь во время игры."

Твен вздохнул.

"Данн, у меня изначально был план, что Альбертини сделает из Джорджа квалифицированного полузащитника и профессионального игрока. Все прошло довольно хорошо. Теперь Джордж играет намного лучше, чем в тот момент, когда он только присоединился к первой команде. У них с Киной очень похожие темпераменты. Я хочу, чтобы Джордж был таким игроком, который способен возглавить команду. Почему "Манчестер Юнайтед" успешная команда? Потому что у них есть Рой Кин. Думаю, ты понимаешь это даже лучше, чем я."

Данн кивнул. В сезоне 97-98 команда Венгера забила дубль. В том сезоне Рой Кин отыграл всего девять матчей за "Манчестер Юнайтед" из-за травмы колена. По прошествии сезона Фергюсон признал, что "Манчестер Юнайтед" не смог обыграть "Арсенал" без Кина.

Его роль в "Манчестер Юнайтед" заключалась не только в том, что он был капитаном. В большей степени он олицетворял дух команды. Было практически невозможно связать имя "Рой Кин" с какими-либо другими клубами. Когда люди слышали его имя, это неизменно напоминало им о Манчестер Юнайтед. А когда упоминалась эта команда, на ум приходили не Бекхэм и не Гэри Невилл. Это был Рой Кин. Многие фанаты "Манчестер Юнайтед" считали его величайшим и самым успешным капитаном в истории, по их мнению он превзошёл "короля" Эрика Кантону, легендарного капитана.

В футболе было слово, которое ярко иллюстрировало такого игрока: опора.

Паоло Мальдини был опорой "Милана", Рауль Гонсалес-опорой "Реала", Алессандро Дель Пьеро-опорой "Ювентуса", Оливер Кан-опорой "Баварии", а Рой Кин - "Манчестер Юнайтед".

Твен надеялся, что Джордж Вуд когда-нибудь станет опорой Ноттингем Форесту. Он хотел, чтобы Кин больше помогал этому молодому парню и приблизил его к тому, чтобы стать опорой команде.

Но сейчас.....

“Но теперь все мои планы рухнули”, - сказал Твен, откинувшись на спинку стула и широко раскинув руки.

"Я помню, как ты сказал мне однажды, что футбол нельзя планировать."

"О..."

□□□

Неважно, насколько Твен не хотел, чтобы Кин ушёл, у него все равно не было никакого способа изменить положение вещей. Единственной отрадой было то, что благодаря этому делу они с Кином стали друзьями. Может быть, это как-то поможет ему в будущем. В конце концов, в футбольном мин лучше иметь еще одного друга, а не еще одного врага.

Во время тренировки на следующий день Рой Кин появился на другой половине поля. Твен подошел поздороваться, но затем ушёл обратно, чтобы продолжить заниматься. Все уже привыкли к этой сцене и даже не пялились так, как в первый день.

Возможно, они даже не знали, что это было последнее появление Кина на их стадионе.

Вернувшись домой вчера вечером, Твен перечитал все основные газеты и не нашел никаких новостей о переводе Кина в "Селтик". Кин не мог солгать ему, так что оставалась только одна возможность: новость еще не была раскрыта, и он, Тони Твен, возможно, был первым, кто узнал об этом деле. С этой точки зрения Кин действительно видел в Твене друга.

Каждый игрок, который был в стартовом составе на завтрашний выездной матч, готовился к игре с "Астон Виллой". После окончания тренировки Джордж Вуд, как всегда, устроил себе дополнительную практику.

Тренерский штаб и вся команда знали, что это уже вошло у него в привычку. Полдня тренировок давались ему слишком легко. Во второй половине дня, он всегда тренировался еще как минимум сорок минут.

Пока игроки с тренировочной площадке один за другим уходили в раздевалку, Рой Кин стоял рядом с Джорджем Вудом.

Впервые за почти две недели он решил позаниматься подольше.

Вуд отрабатывал пасы, а Кин удары по воротам.

Через двадцать пять минут Кин первым покинул площадку и вернулся в раздевалку, весь мокриц. Он разделся, чтобы помыться в соседней комнате, но не стал стоять под душем, предпочитая отмокать в бассейне.

Через пятнадцать минут Кин услышал, как в раздевалке хлопнула дверь. Он посмотрел на часы. Прошло ровно сорок минут с момента окончания тренировки, ни минутой больше или меньше.

Этот парень...

Пошуршав и сняв одежду Джордж Вуд голым вошёл в туманную ванную, включил кран, потянулся проверить температуру воды, и полностью встал под душ, чтобы горячая вода пролилась на него с головы до ног.

Когда он закрыл глаза, пытаясь насладиться моментом расслабления после тренировки, неожиданно появившийся голос заставил его рефлекторно напрячься.

"Привет, пацан."

Это был голос Роя Кина.

"Что тебя так испугало?"

Вуд расслабился и продолжил стоять под душем, пока поток воды стекал с его головы.

"Ты должен знать, кто я. Помнишь, мы обменивались футболками когда-то давно."

"Рой Кин." - наконец заговорил Вуд.

Кин разразился лающим смехом. - "Похоже, ты меня не забыл. Ты все еще помнишь, что я сказал тебе в тот раз? Мы будем часто соревноваться, не подведи меня, малыш. Жаль, что у нас не было много возможностей для этого. Завтра я уезжаю в Глазго. Ты не знаешь, где это? Это столица Шотландии. Я еду подписывать контракт с командой... Когда мы встретились, я никогда не думал, что однажды покину "Манчестер Юнайтед"."

Кин сменил позу и положил голову на край бассейна, смотря в потолок.

"Даже если у нас не будет шансов посоревноваться друг с другом, я буду следить за тобой. Хочешь знать, почему я так переживаю о тебе?"

Вуд немного подвинулся, чтобы посмотреть на него.

"Хм..."

"Потому что я вижу в тебе сходство с младшим мной. Ну, небольшое. Твой талант и близко не сравнится с моим. Эй, я слышал, что Реал Мадрид интересовался тобой некоторое время назад. Почему ты их отверг? Это гораздо больший футбольный клуб, чем Ноттингем Форест. Пока твоя команда боролась за право попасть в Лигу Чемпионов, они считали, что не выиграть чемпионат-это уже провал. Если ты будешь играть за них, ты скоро станешь всемирно известной звездой. Честь, слава и деньги-все будет твоим. Почему ты не согласился?"

"Я не хочу туда."

"Да. Слава и деньги мало привлекают тебя? Почему я перешел из лесной команды в "Манчестер Юнайтед"? Почему я настаивал на условии, что "если Форест вылетит из чемпионата, я уйду из команды", когда продлевал свой контракт? Потому что я знал, что Ноттингем Форест-совсем маленький клуб, который не сможет меня удержать. У меня были более высокие цели и большие амбиции. Я хотел добиться очень многого. Ты об этом не думал? Ради чего ты играешь, парень?"

Два человека задали Джорджу Вуду один и тот же вопрос: «ради чего ты играешь?» за последние две недели. Первым был его менеджер, Тони Твен.

В прошлом Вуд хотел играть только потому, что профессиональным игрокам платили много. Он мог прокормить и себя, и свою мать, к тому же её бесплатно лечили. Позже Лесной клуб заплатил за то, чтобы они переехали из трущоб и сделал операцию его матери. Он уже достиг своей цели. Так ради чего же он все-таки играл прямо сейчас?

Вуд долго размышлял, но потом склонил голову и сказал: "я не знаю."

Кин не хотел смущать его, поэтому сменил тему.

"Кстати, я слышал, что ты теперь вице-капитан команды. Каково это-носить капитанскую повязку?"

"Очень ... очень сложно."

"Ты гордишься этим?"-уточнил Кин.

Вуд кивнул.

"А ещё нервничаешь из-за этого, да?"

Вуд продолжал кивать.

В этот момент Кин рассмеялся.

"А я-то думал, что ты жесткий монстр. Малыш, как ты думаешь, что должен сделать капитан?"

Вуд вспомнил слова, сказанные Твенем и Альбертини. "Помочь своим товарищам по команде справиться с трудностями и привести команду к победе."

"И это все?"

"Да."

"Все не так просто. Когда я играл в Ноттингем Форесте, я встретил очень хорошего капитана команды, которому попрежнему остаюсь благодарен. Это Стюарт Пирс. Ты когда-нибудь слышал его имя?"

Вуд кивнул. Он знал, что этот человек был лучшим капитаном Лесной команды.

"Когда я был молодым и неопытным ребенком, он открыл мне глаза. Он показал мне, что такое профессиональный игрок, нет, что такое выдающийся профессиональный игрок, и ... он показал, как должен вести себя капитан. Поэтому, когда я надел капитанскую повязку "Манчестер Юнайтед" в двадцать шесть лет, мне показалось, что я могу сделать эту работу хорошо и даже с легкостью. Позвольте мне сказать тебе, что...капитан-это прежде всего мужчина. Ты знаешь, что значит быть мужчиной, малыш?"

Вуд не знал, как ответить на вопрос. Мужчина... разве это не ясно? Он опустил голову.